



تمرین اول: معنای این کلمات را رو به روی آنها بنویسید.

تِجَارَةٌ: ...      اَمْوَالٌ: ...      اَنْهَارٌ: ...      عَظِيمٌ: ...

تمرین دوم: هر کلمه را به معنای آن وصل کنید.

- |                  |                    |
|------------------|--------------------|
| ○ می‌آمرزد       | ○ عَذَابِ اَلِيْمٍ |
| ○ عذاب دردناک    | ○ تُؤْمِنُونَ      |
| ○ ایمان می‌آورید | ○ يَغْفِرُ         |
| ○ گناهان         | ○ ذُنُوبٌ          |

تمرین سوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آنها را کامل کنید.

سوره‌ی ابراهیم

۱- اِنَّ الظَّالِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٢٢﴾

قطعاً ... برای آنها ... است.

سوره‌ی آل عمران

۲- تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ

امر می‌کنید به ... و نهی می‌کنید از ... و ...

سوره‌ی زمر

۳- لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيْعًا ﴿٥٣﴾

ناامید نشوید از ... قطعاً ... همه‌ی ... را.

با توجه به عبارات ۶ تا ۸ این جلسه (آیه‌ی ۱۲ سوره‌ی صف) بگو  
رستگاری بزرگ چیست؟



این باقرآن در خانه





وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا  
لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدٌ  
فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٦﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن  
افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الظَّالِمِينَ ﴿٧﴾ يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ  
كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٨﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ  
عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٩﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا هَلْ أَذُكُمُ  
عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾ تُوْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾  
يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكِنٍ  
طَيِّبَةٍ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾ وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا نَصْرٌ  
مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَشِيرٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا  
أَنْصَارًا لِلَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِّلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ  
الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَآمَنْتَ طَائِفَةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتِ  
طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ﴿١٤﴾

## لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ

چرا سخنی می‌گویید که به آن عمل نمی‌کنید؟

سوره صف، آیه ۲

داستان زیر را بخوانید و به کمک آن با دوستان خود درباره‌ی پیام قرآنی درس گفت‌وگو کنید.

رُطْبٌ<sup>۱</sup> خورده منع رطب کی کند؟<sup>۲</sup>

روزی پیامبر اکرم **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ** در مسجد نشسته بودند، ناگهان زن مسلمانی به همراه کودک خردسالش وارد مسجد شد. سلام کرد و در گوشه‌ای نشست. بچه‌اش هم سلام کرد؛ اما انگار دلش نمی‌خواست کنار مادرش بنشیند. می‌خواست هر چه زودتر از مسجد بیرون برود. رسول خدا وقتی بی‌قراری و ناراحتی کودک را دیدند، لبخندی به او زدند، دستی به سر او کشیدند و پرسیدند، چه شده است؟

مادر جواب داد: ای پیامبر خدا، دیگر از دست این بچه خسته شده‌ام. مدتی است که بیمار است و طبیب گفته تا یک ماه نباید خرما بخورد، اما او گوش نمی‌دهد. حالا او را پیش شما آوردم تا نصیحتش کنید خرما نخورد. او شما را دوست دارد، حتماً به حرف شما گوش می‌دهد. پیامبر به مادر کودک گفتند: امروز نه. بروید فردا بیایید.

آن روز گذشت. فردا دوباره همان زن با کودکش به دیدن پیامبر آمدند. پیامبر اکرم کودک را کنار خود نشانند و گفتند: می‌دانی خرما خوردن برای تو ضرر دارد؟ کودک جواب داد: بله.

پیامبر فرمودند: چه عیبی دارد مدتی خرما نخوری تا بیماریت خوب شود؟ کودک خندید و گفت: چشم! قول می‌دهم.

مادر کودک خیلی خوشحال شد. وقتی که آنها از مسجد بیرون رفتند، یکی از یاران پیامبر سؤال کردند: یا رسول الله آیا دیروز با امروز فرقی داشت؟ چرا همان دیروز این حرف‌ها را به او نزدیدی؟

پیامبر فرمودند: دیروز با امروز تفاوتی نداشت. اما اگر دیروز این سخنان را به آن کودک می‌گفتم، حرف‌هایم تأثیری نداشت و او باز هم خرما می‌خورد. چون دیروز خودم هم خرما خورده بودم و نمی‌توانستم از او بخواهم که خرما نخورد. اما امروز خرما نخوردم تا حرفم تأثیر بیشتری داشته باشد.

**فعالیت:** این پیام قرآنی را در آیات درس پیدا کنید و آن را بخوانید.



نام سه پیامبر الهی را که در سوره‌ی صَفّ آمده پیدا کن و بنویس.

۱- ...

۲- ...

۳- ...



اس باقرآن «خان»



با راهنمایی آموزگار خود پس از آوردن قرآن کریم  
از دفتر مدرسه، آن را به صورت تصادفی باز کنید  
و از روی آن بخوانید.



## همه تسبیح گوی او

سوره‌ی صَفّ، آیه‌ی ۱

# سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

آنچه در آسمان‌ها و آنچه در زمین است، خدا را تسبیح و ستایش می‌کنند.

یا کیست آن که شکر یکی از هزار کرد؟

فضل خدای را که تواند شمار کرد؟

خورشید و ماه و آنجم و لیل و نهار کرد

بحر آفرید و برّ و درختان و آدمی

هر بلبلی که زمزمه بر شاخسار کرد

توحیدگوی او نه بنی آدمند و بس

فردوس جای مردم پرهیزگار کرد

پرهیزگار باش که دادار آسمان

مُزد آن گرفت جان برادر که کار کرد

نابرده رنج، گنج میسر نمی‌شود

بوستان سعدی

سوره‌ی صَفّ را از روی قرآن، بخوان.



## یادآوری ۳

فعالیت ۱- این شعر، بیانگر مفهوم کدام یک از این پیام‌های قرآنی است؟

ای برادر، عالمان بی‌عمل      همچو زنبورند، لکن بی‌عسل

محمدرضا آغاسی

۱- لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ

۲- فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ

۳- لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ

فعالیت ۲- این تصویر، بیانگر مفهوم کدام یک از پیام‌های قرآنی بالاست؟



فعالیت ۳- آیات ۱۸۰ تا ۱۸۲ سوره‌ی صافات را بخوانید.

۱- سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿۱۸۰﴾

۲- وَ سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۸۱﴾

۳- وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۸۲﴾